

## **Unterrichtung**

### **über die gemäß § 93 der Geschäftsordnung an die Ausschüsse überwiesenen Vorlagen**

(Eingangszeitraum 10. 10. 2001 bis 16. 10. 2001)

#### **1. Überweisung von Unterrichtungen durch das Europäische Parlament gemäß § 93 Abs. 1 GO**

- 1.1 **Entschließung des Europäischen Parlaments zu der Mitteilung der Kommission über die Sicherheit im Bergbau: Untersuchung neuerer Unglücke im Bergbau und Folgemaßnahmen (KOM(2000) 664 – C5-0013/2001 – 2001/2005(COS) A5-0214/2001 (EuB-EP 777))**

*überwiesen:*

*A. f. Umwelt, Naturschutz und  
Reaktorsicherheit (f)*

*A. f. Wirtschaft und Technologie*

#### **2. Überweisung von EU-Unterlagen gemäß § 93 Abs. 1 GO**

- 2.1 **Bericht des Rates (Binnenmarkt, Verbraucherfragen und Tourismus) an den Europäischen Rat (Göteborg)**

**Strategie zur Einbeziehung der Belange der Umwelt und der nachhaltigen Entwicklung in die Binnenmarktpolitik**

Ratsdok. 08970/01

*überwiesen:*

*A. f. Umwelt, Naturschutz und  
Reaktorsicherheit (f)*

*A. f. Wirtschaft und Technologie*

*A. f. Verbraucherschutz,  
Ernährung und Landwirtschaft  
A. f. Angelegenheiten der  
Europäischen Union*

- 2.2 **Bericht des Vorsitzes an den Europäischen Rat (Göteborg) über die Europäische Sicherheits- und Verteidigungspolitik**

Ratsdok. 09526/2/01 REV 2

*überwiesen:*

*Auswärtiger Ausschuss (f)*

*Innenausschuss*

*Verteidigungsausschuss*

*A. f. die Angelegenheiten der  
Europäischen Union*

- 2.3 **Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über das Recht der Unionsbürger und ihrer Familienangehörigen, sich im Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten frei zu bewegen und aufzuhalten**

KOM (01) 257 endg.; Ratsdok. 10788/01

*überwiesen:*

*Innenausschuss (f)*

*A. f. Gesundheit*

*A. f. die Angelegenheiten der  
Europäischen Union*

- 2.4 **Bericht des Ausschusses der Ständigen Vertreter**

**Maßnahmen zur Einbeziehung der Belange der Umwelt und der nachhaltigen Entwicklung in die Verkehrspolitik im Anschluss an die Gipfel von Cardiff/Helsinki – Entschließung des Rates**

Ratsdok. 07329/01

*überwiesen:*

*A. f. Verkehr, Bau- und  
Wohnungswesen (f)*

*A. f. Umwelt, Naturschutz und  
Reaktorsicherheit*

*A. f. die Angelegenheiten der  
Europäischen Union*

- 2.5 **Entwurf einer Entschließung des Rates über die Einbeziehung der Belange der Umwelt und der nachhaltigen Entwicklung in die Energiepolitik**  
Ratsdok. 08490/01  
*überwiesen:*  
*A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (f)*  
*A. f. Wirtschaft und Technologie*  
*A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union*
- 2.6 **Bericht der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen**  
**Tempus (Phare und Tacis)**  
**Jahresbericht 1999**  
KOM (01) 365 endg.; Ratsdok. 10917/01  
*überwiesen:*  
*A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung (f)*  
*A. f. Wirtschaft und Technologie*  
*A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*  
*A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union*  
*Haushaltsausschuss*
- 2.7 **Neunter Bericht über staatliche Beihilfen in der Europäischen Union**  
KOM (01) 403 endg.; Ratsdok. 11190/01  
*überwiesen:*  
*A. f. Wirtschaft und Technologie (f)*  
*A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft*  
*A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen*  
*A. f. Tourismus*  
*A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union*  
*Haushaltsausschuss*
- 2.8 **Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament**  
**Offener Koordinierungsmechanismus für die Migrationspolitik der Gemeinschaft**  
KOM (01) 387 endg.; Ratsdok. 11007/01  
*überwiesen:*  
*Innenausschuss (f)*  
*Auswärtiger Ausschuss*  
*A. f. Wirtschaft und Technologie*  
*A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe*  
*A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*  
*A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union*
- 2.9 **Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament**  
**Weiterentwicklung des Außendienstes**  
KOM (01) 381 endg.; Ratsdok. 11198/01  
*überwiesen:*  
*A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union (f)*  
*Auswärtiger Ausschuss*
- 2.10 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates über die Förderung der Umstellung der Schiffe und der Fischer, die bis 1999 vom Fischereiabkommen mit Marokko abhängig waren**  
KOM (01) 384 endg.; Ratsdok. 11030/01  
*überwiesen:*  
*A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft (f)*  
*A. f. Wirtschaft und Technologie*
- 2.11 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Einführung befristeter Schutzmaßnahmen für den Schiffbau**  
KOM (01) 401 endg.; Ratsdok. 11335/01  
*überwiesen:*  
*A. f. Wirtschaft und Technologie (f)*  
*A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen*
- 2.12 **Vorschlag für eine Richtlinie des Rates zur Gewährleistung einer effektiven Besteuerung von Zinserträgen innerhalb der Gemeinschaft**  
KOM (01) 400 endg.; Ratsdok. 11205/01  
*überwiesen:*  
*Finanzausschuss (f)*  
*A. f. Wirtschaft und Technologie*  
*A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union*

- 2.13 **Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über grenzüberschreitende Zahlungen in Euro**  
KOM (01) 439 endg.; Ratsdok. 11440/01  
*überwiesen:*  
*Finanzausschuss (f)*  
*A. f. Wirtschaft und Technologie*  
*A. f. Verbraucherschutz,*  
*Ernährung und Landwirtschaft*  
*A. f. Angelegenheiten der*  
*Europäischen Union*
- 2.14 **Vorschlag für eine Entscheidung des Rates zur Ermächtigung Portugals zu einer Senkung der Verbrauchsteuer in der autonomen Region Madeira in Bezug auf die dort hergestellten und verbrauchten Rum- und Likörerzeugnisse sowie in der autonomen Region Azoren in Bezug auf die dort hergestellten und verbrauchten Likör- und Branntweinerzeugnisse**  
KOM (01) 442 endg.; Ratsdok. 11400/01  
*überwiesen:*  
*Finanzausschuss (f)*  
*A. f. Verbraucherschutz,*  
*Ernährung und Landwirtschaft*  
*A. f. die Angelegenheiten der*  
*Europäischen Union*
- 2.15 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 404/93 über die gemeinsame Marktorganisation für Bananen**  
KOM (01) 477 endg.; Ratsdok. 11453/01  
*überwiesen:*  
*A. f. Verbraucherschutz,*  
*Ernährung und Landwirtschaft (f)*  
*A. f. Wirtschaft und Technologie*  
*A. f. wirtschaftliche*  
*Zusammenarbeit und Entwicklung*  
*Haushaltsausschuss*
- 2.16 **Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Rückverfolgbarkeit und Kennzeichnung genetisch veränderter Organismen und über die Rückverfolgbarkeit von aus genetisch veränderten Organismen hergestellten Lebensmitteln und Futtermitteln sowie zur Änderung der Richtlinie 2001/18/EG**  
KOM (01) 182 endg.; Ratsdok. 11496/01  
*überwiesen:*  
*A. f. Gesundheit (f)*  
*A. f. Verbraucherschutz,*  
*Ernährung und Landwirtschaft*
- 2.17 **Bericht der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat**  
**Europäische Agentur für Wiederaufbau**  
**Jahresbericht 2000**  
KOM (01) 446 endg.; Ratsdok. 11619/01  
*überwiesen:*  
*A. f. die Angelegenheiten der*  
*Europäischen Union (f)*  
*Finanzausschuss*  
*A. f. wirtschaftliche*  
*Zusammenarbeit und Entwicklung*  
*Haushaltsausschuss*
- 2.18 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates über den Abschluss des Protokolls zur Festlegung der Fangmöglichkeiten und der finanziellen Gegenleistung nach dem Abkommen zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Republik Kap Verde über die Fischerei vor der Küste Kap Verdes für die Zeit vom 1. Juli 2001 bis zum 30. Juni 2004**  
KOM (01) 470 endg.; Ratsdok. 11734/01  
*überwiesen:*  
*A. f. Verbraucherschutz,*  
*Ernährung und Landwirtschaft*

- 2.19 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss eines Zusatzprotokolls zur Anpassung der Handelsaspekte des Europa-Abkommens zur Gründung einer Assoziation zwischen den im Rahmen der Europäischen Union handelnden Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Slowenien andererseits aufgrund der Ergebnisse der Verhandlungen zwischen den Parteien über gegenseitige präferenzielle Zugeständnisse für bestimmte Weine und Spirituosen, über gegenseitige Anerkennung, Schutz und Kontrolle von Weinnamen und über gegenseitige Anerkennung, Schutz und Kontrolle von Bezeichnungen für Spirituosen und aromatisierte Getränke**  
KOM (01) 484 endg.; Ratsdok. 11626/01  
*überwiesen:*  
*A. f. Verbraucherschutz,*  
*Ernährung und Landwirtschaft*
- 2.20 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss eines Zusatzprotokolls zum Interimsabkommen zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien andererseits aufgrund der Ergebnisse der Verhandlung zwischen den Parteien über gegenseitige präferenzielle Zugeständnisse für bestimmte Weine und Spirituosen, über gegenseitige Anerkennung, Schutz und Kontrolle von Weinnamen und über gegenseitige Anerkennung, Schutz und Kontrolle von Bezeichnungen für Spirituosen und aromatisierte Getränke**  
KOM (01) 492 endg.; Ratsdok. 11555/01  
*überwiesen:*  
*A. f. Verbraucherschutz,*  
*Ernährung und Landwirtschaft*
- 2.21 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss eines Zusatzprotokolls zum Stabilisierungs- und Assoziierungsabkommen zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Kroatien andererseits aufgrund der Ergebnisse der Verhandlungen zwischen den Parteien über gegenseitige präferenzielle Zugeständnisse für bestimmte Weine und Spirituosen, über gegenseitige Anerkennung, Schutz und Kontrolle von Weinnamen und über gegenseitige Anerkennung, Schutz und Kontrolle von Bezeichnungen für Spirituosen und aromatisierte Getränke**  
KOM (01) 485 endg.; Ratsdok. 11548/01  
*überwiesen:*  
*A. f. Verbraucherschutz,*  
*Ernährung und Landwirtschaft*
- 2.22 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 603/1999 zur Einführung eines endgültigen Antidumpingzolls auf die Einfuhren von Binde- und Pressengarnen aus Polypropylen mit Ursprung in Polen, der Tschechischen Republik und Ungarn und zur endgültigen Vereinnahmung des vorläufigen Zolls**  
KOM (01) 407 endg.; Ratsdok. 11371/01  
*überwiesen:*  
*A. f. Wirtschaft und Technologie*
- 2.23 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss eines Zusatzprotokolls zum Stabilisierungs- und Assoziierungsabkommen zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien andererseits aufgrund der Ergebnisse der Verhandlung zwischen den Parteien über gegenseitige präferenzielle Zugeständnisse für bestimmte Weine und Spirituosen, über gegenseitige Anerkennung, Schutz und Kontrolle von Weinnamen und über gegenseitige Anerkennung, Schutz und Kontrolle von Bezeichnungen für Spirituosen und aromatisierte Getränke**  
KOM (01) 491 endg.; Ratsdok. 11552/01  
*überwiesen:*  
*A. f. Verbraucherschutz,*  
*Ernährung und Landwirtschaft*

- 2.24 **Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2000/13/EG hinsichtlich der Angabe der in Lebensmitteln enthaltenen Zutaten**  
KOM (01) 433 endg.; Ratsdok. 11834/01  
*überwiesen:*  
*A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft*
- 2.25 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Abkommens über die wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Republik Indien**  
**Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Abkommens über die wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Republik Indien**  
KOM (01) 448 endg.; Ratsdok. 11747/01  
*überwiesen:*  
*A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung (f)*  
*A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*  
*A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union*
- 2.26 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates und der Kommission über den Standpunkt der Gemeinschaft in dem durch das am 16. Dezember 1991 unterzeichnete Europa-Abkommen zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Ungarn andererseits eingesetzten Assoziationsrat betreffend den Beschluss zur Aufhebung und Ersetzung des Beschlusses Nr. 2/96 des Assoziationsrats vom 6. November 1996 über den Erlass der Durchführungsbestimmungen zu Artikel 62 Absatz 1 Ziffern i) und ii) und Absatz 2 des Europa-Abkommens zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Ungarn andererseits sowie zu Artikel 8 Absatz 1 Ziffern i) und ii) und Absatz 2 des diesem Abkommen beigefügten Protokolls Nr. 2 über EGKS-Erzeugnisse**  
KOM (01) 468 endg.; Ratsdok. 11638/01  
*überwiesen:*  
*A. f. Wirtschaft und Technologie*
- 2.27 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Einstellung der Anti-dumpingüberprüfung betreffend die mit der Verordnung (EG) Nr. 2042/2000 eingeführten endgültigen Antidumpingmaßnahmen gegenüber den Einfuhren von Fernsehkamerasystemen mit Ursprung in Japan**  
KOM (01) 504 endg.; Ratsdok. 11746/01  
*überwiesen:*  
*A. f. Wirtschaft und Technologie*
- 2.28 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1587/98 vom 17. Juli 1998 über eine Regelung zum Ausgleich der durch die äußerste Randlage bedingten Mehrkosten bei der Verarbeitung bestimmter Fischereierzeugnisse der Azoren, Madeiras, der Kanarischen Inseln und der französischen Departements Guayana und Réunion**  
KOM (01) 498 endg.; Ratsdok. 11728/01  
*überwiesen:*  
*A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft (f)*  
*Haushaltsausschuss*
- 2.29 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss eines Zusatzprotokolls zum Interimsabkommen zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Kroatien andererseits aufgrund der Ergebnisse der Verhandlungen zwischen den Parteien über gegenseitige präferenzielle Zugeständnisse für bestimmte Weine und Spirituosen, über gegenseitige Anerkennung, Schutz und Kontrolle von Weinnamen und über gegenseitige Anerkennung, Schutz und Kontrolle von Bezeichnungen für Spirituosen und aromatisierte Getränke**  
KOM (01) 488 endg.; Ratsdok. 11549/01  
*überwiesen:*  
*A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft (f)*  
*A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union*

- 2.30 **Bericht der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat zur Beurteilung der Wirkstoffe von Pflanzenschutzmitteln (vorgelegt gemäß Artikel 8 Absatz 2 der Richtlinie des Rates 91/414/EWG über das Inverkehrbringen von Pflanzenschutzmitteln)**  
KOM (01) 444 endg.; Ratsdok. 11648/01  
*überwiesen:*  
*A. f. Verbraucherschutz,*  
*Ernährung und Landwirtschaft*
- 2.31 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 194/1999 zur Einführung endgültiger Anti-dumpingzölle auf die Einfuhren von Hartplatten mit Ursprung in Bulgarien, Estland, Lettland, Litauen, Polen und Russland und zur endgültigen Vereinnahmung der vorläufigen Zölle**  
KOM (01) 496 endg.; Ratsdok. 11537/01  
*überwiesen:*  
*A. f. Wirtschaft und Technologie*



